تاریخ تأسیسی
۱۲۴۷

امور اداره‌یه متعلق خصوصات ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور

حاکم، اجرا و دفتر خاقانی اعلانلرندن مقطوعاً یكرمی و دیگر اعلاناتك هر سطرندن ایكی غروش آلنور

# تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[ هر كونه نشر اولنور ]

تكرار احداثی تاریخی
۱۳۲۶

استانبول وولایات ایچون سنه‌لكی پوسته اجرتیله برابر ۹ آلتی آیلغی ٤ بچق مجیدیه‌در

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لكی ٤٠ فرانقدر

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

آلتنجی سنه — جمعه : ۲۸ جمادی‌الاولی ۱۳۳۲ و ۱۱ نیسان ۱۳۳۰ — نومرو : ۱۷۹۷

## ترجیهات

### عدلیه

بصره ولایتی عدلیه مفتش معاونلكنك لغویله مأموریت مذكوره وظائفی بغداد ولایتی عدلیه مفتش معاونلكی عهده‌سنه احاله ایدلمشدر .

بوارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر .

۲۳ جمادی‌الاولی سنه ۳۳۲ و ٦ نیسان سنه ۳۳۰

محمد رشاد

| صدراعظم | عدلیه ناظری |
|---|---|
| محمدسعید | ابراهیم |

### نشان

مجروحین ومرضای عسكریه‌نك تداویسی امرنده مشاهد اولان خدمات انسانیتكارانه‌سنه مبنی الی رفعت خانمه اوچنجی رتبه‌دن شفقت نشان ذیشانی اعطا اولنمشدر.

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر.

۲۳ جمادی‌الاولی سنه ۳۳۲ و ٦ نیسان سنه ۳۳۰

محمد رشاد

| صدراعظم | داخلیه ناظری |
|---|---|
| محمدسعید | طلعت |

## قوانین ونظامات

### ۱۷ ربیع‌الاخر ۱۳۳۱ تاریخلی ادارهٔ ولایات قانوننك بعض موادینی معدل قانون موقت

ماده : ۱ اولاً ۱۷ ربیع‌الاخر ۱۳۳۱ تاریخلی ادارهٔ ولایات قانوننك ۷۸ نجی ماده‌سنك ۲ نجی، ۳ نجی و ۹ نجی فقره‌لری بروجه آتی تعدیل اولنمشدر :

« ۲ — ولایت واردات عادیه وفوق‌العاده‌سنك مساعده‌سی درجه‌سنده كول وبطاقلقلرك اصلاح وتیبیسی ایچون عملیات لازمه اجراسی یاخود بوعملیاتك شرائط مخصوصهٔ نافعه ایله طالبنه احاله‌سی ؛

[ عملیات مذكوره‌یه عائد اوراق فنیه نافعه نظارتنجه تدقیق وایكی آی ظرفنده عیناً وتعدیلاً قبول وتصدیق ایدیله‌جكدر . ] »

« ۳ — شهر وقصبه‌لرده منافعی بلدیه‌لره عائد و شرائطی دولتجه متخذ قواعده موافق اولمق ومدتی قرق سنه‌یی تجاوز ایتمامك اوزره حیوان، بخار والكتریقله جر اولنور تراموایلر انشا والكتریقله ویاهوا غازیله تنویرات اجراسی وقدرت الكتریقیه توزیعی و شربه صالح صو اساله‌سی ایچون امتیاز اعطاسی وداخل ولایتده اوتوموبیل و اوتوبوس و اومنیبوس آرابه‌لری ایشلتمك و صنایع مختلفه‌یه عائد فابریقه‌لر تأسیس ایتمك ایچون رخصت اعطاسی ؛

[مدتی قرق سنه‌یی تجاوز ایدن بالعموم امتیازات ایله قوهٔ محركه‌سی سقوط میاه ایله استحصال اولنه‌جق جروتنویر الكتریقی‌یه متعلق امتیازات نافعه نظارتنجه اعطا اولنور . ] »

« ۹ — تحصیل ابتدائینك تأمینی ایچون عمومی ولدی‌الحاجه سیار مكاتب ابتدائیه ودارالمعلمین ابتدائیلر و عمله وفقرایه مخصوص كیجه مكتبلری ولوا اعدادیلری تأسیس و انشاسی و بونلرك معارف عمومیه قانوننه توفیقاً اداره ونظارتی ؛ »

ثانیاً — مادهٔ مذكوره‌یه بروجه آتی فقرات تذییل ایدلمشدر:

« اشبو ماده‌ده تعداد اولنان خدماته عائد انشاآت وتأسیسات جدیده احتیاجات خصوصیه وعمومیهٔ ولایاته موافق اولمق وهر بش سنه‌ده بر دفعه صورت عمومیه‌ده تعدیلاً ویا تجدیداً تنظیم ایدلمك اوزره مجالس عمومیه قراریله ترتیب وداخلیه نظارتنجه ایجاب ایدن نظارتلرله بالمخابره عیناً ویا تعدیلاً قبول وتصدیق ایدیله‌جك پروغراملر دائره‌سنده اجرا اولنه‌جقدر ،

بردفعه مباشرت اولنان تأسیسات وانشاآت ختام بولمدقچه دیگرلرینه مباشرت اولنه‌ماز . »

ثالثاً — قانون مذكورك ۸۰ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل ایدلمشدر:

« ولایت عادی بودجه‌سنك واردات قسمنی تشكیل ایدن مواد شونلردر :

۱ — اعشار حصهٔ اعانه‌سی ؛ [ معارف حصه‌سی تماماً ولایتلره عائد اولوب منافع حصه‌سی كمافی‌السابق زراعت بانقه‌لرینه اعطا اولنه‌جق و مقابلةً زراعت نظارتنه اعطاسی ایجاب ایدن حصهٔ تمتع بانقه‌لرجه ولایتلره ویریله‌جكدر . ]

٢ — مسقفات ویرکوسی معارف حصه‌سی ؛

٣ — قانون مخصوص ایله تمتع ویرکوسنه ضم اولنان ولایت حصه‌سی ؛

٤ — قانون مخصوص ایله اغنام ودوه وجاموس و جنوار رسومنه ضم اولنان ولایت حصه‌سی ؛

٥ — قانون مخصـوص ایله فراغ و انتقال خرجلرینه ضم اولنان ولایت حصه‌سی ؛

٦ — قانون مخصوص ایله بدل نقدئ عسکری ویره‌جك افرادنظامیه واحتیاطیه وردیفه‌نك بدل نقدیلرینه ضم اولنان ولایت حصه‌سی ؛

٧ — طریق بدل نقدیسی وقانون مخصوص موجبنجه املاك وتمتع ویرکولریله حرب ویرکوسی قانوننك اوچنجی و سـکزنجی ماده‌لرنده محرر توقیفاته ضم اولنان طرق ولایت حصه‌سی ؛

٨ — ذبحیه رسمی ولایت حصه‌سی ؛

٩ — ولایته عائد اموال واملاکك حاصلات وایرادی وبدل فراغی؛

١٠ — ولایتجه کوپری ، اسکله ، عبوره مخصوص قایقلر وسـائره تأسیسی کبی ولایتك وظائفنه داخل ومنافعی عمومه عائد خدماته مقابل استیفا اولنه‌جق اجورات ویابدل التزام؛

١١ — داخل ولایتده ایشله‌مك اوزره تأسس ایده‌جك ترامو‌ای، اومنیبوس ، اوتوبوس واوتوموبیل کبی وسـائط نقلیه شرکتلرندن وصاحبلرندن سنوی آلنه‌جق مبالغ معینه ؛

١٢ — نمونه چفتلك و ترلالری ، چفتجیلك مکتبلری ، دامیزلق حیوانات و آلات زراعیه دپولری ، صنایع مکتب وسرکیلری، تجارت سرکیلری کبی مؤسسات زراعیه وصناعیه وتجاریه منافع وحاصلاتیله پنایرلر وارداتی وآلات زراعیه بدلات ایجاری ؛

١٣ — ولایتجه تأسیس واداره ایدیله‌جك مکاتبك هرنوع وارداتی؛

١٤ — ولایت مطبعه وغزته‌لری وارداتی ؛

١٥ — هبه ووصیت صورتیله ولایته وقوع بوله‌جق تبرعات واعانات؛

١٦ — تدریسات ابتدائیه قانونیله قوانین سائره‌یه موافق اوله‌رق بونلر خارجنده ولایتجه ایدینلمش و ایدینیله‌جك هر نوع واردات دائمه ومتفرقه ؛

١٧ — حد اعظمیسی موازنهٔ عمومیه قانونیـله تعیین ایدیله‌جك مقداری تجاوز ایتمه‌مك واشبو ماده‌نك ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ و ٦ نجی فقره‌لرنده‌کی حصه‌لردن بشـقه اولمق اوزره ولایت مجلس عمومیسنجه اعشاردن ماعدا بلاواسطه تکالیف عمومیه‌یه علاوه ایدیله‌جك کسورات منضمهٔ عادیه ؛

١٨ — ولایت مصارف عادیه‌سنه معاونت اولمق اوزره لدی الایجاب دولتك عمومی بودجه‌سندن تخصیص ایدیله‌جك مبالغ . »

رابعاً — قانون مذکورك ٨١ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعـدیل ایدلمشدر :

« ولایت فوق‌العاده بودجه‌سـنك واردات قسمنی تشـکیل ایدن مواد شونلردر :

١ — عادی بودجه‌نك فضلهٔ وارداتی ؛

٢ — استقراض حاصلاتی ؛

٣ — مصارف فوق‌العاده‌یه مخصوص اولمق ونسبتی موزنهٔ عمومیه قانونیله تعیین اولنمق اوزره ولایت مجلس عمومیسنجه بلا واسطه تکالیف عمومیه اوزرینه موقتاً علاوه وطرح اولنه‌جق کسورات منضمهٔ فوق‌العاده؛

٤ — مصارف فوق‌العاده‌یه مخصوص اوله‌رق لدی الایجاب عمومی بودجه‌نك اعانهٔ تخصیص ایده‌جکی مبالغ . »

خامساً — قانون مذکورك ٨٢ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعـدیل ایدلمشدر :

«عادی بودجه‌نك مصارف قسمی خدمات ولایته عائد بروجه آتی مصارف سنویه ودائمه‌یی احتوا ایدر :

١ — ولایت مأمورین ودوائر خصوصیه‌سی معاشات ومصارفی ؛

٢ — واردات خصوصیهٔ ولایتك مصارف تحصیلیه‌سی ؛

٣ — طرق ومعابر خصوصـیهٔ ولایتك تعمیرات متمادیا واساسـیه مصـارفیله مأمورین فنیه‌سنك معاشـات ومصارفی ؛ [ طرق خصوصیهٔ ولایت مأمورین فنیه‌سـنك قادروسی هر ولایتك احتیاجنه کوره نافعه نظارتجه ترتیب اولنور . ]

٤ — تأسـیس ایدلمش امور نافعه‌نك تعمیرات متمادیه واساسـیه مصارفی ومأمورین فنیه‌سی معاشات ومصارفی ؛

٥ — تدریسات ابتدائیه مکتبلری ایله دارالمعلمین ابتدائیلر واداره‌سی ولایتلره مودوع مکاتب اعدادیه معاشات ومصارفی ؛ [ ولایت بودجه‌لرینه وضـع ایدیله‌جك معارف تخصیصاتندن هر جماعتك حصه‌سی ولایتلرجه معارف ایچون استیفا اولنان تکالیفه اشتراکی نسبتنده تعیین اوله‌جقدر . ]

٦ — اداره‌سی محللرینـه مودوع زراعت و صـنایع مکتبلرینك وسائر مؤسسات زراعیه وصناعیه وتجاریه‌نك معاشات ومصارفی ؛

٧ — اماکن وعقارات ولایتك مصارف ترمیمیه‌سی ، ویرکوسی وسیغورطه بدلی ؛

٨ — تأسیس واداره‌سی ولایته عائد ومودوع مؤسسـات خیریه وصحیه معاشات ومصارفی ؛

٩ — استقراض فائض وآمورتیسمانلری ؛

١٠ — ولایت مطبعه وغزته مصارفی ؛

١١ — مجلس عمومی و انجمن ولایتك لوازم قرطاسیه و مصارف تفریشیه وتسخینیه ومتفرقه‌سیله مجلس عمومی اعضاسنك یومیه وخرج‌راهلری وانجمن ولایت اعضاسنك تخصیصاتی ؛

١٢ — مجلس عمومیٔ ولایت اعضاسـنك انتخـابی ایچون وقوع بوله‌جق مصارف ؛

١٣ — بونلردن ماعدا ولایتك وظائف خصوصیه‌سنه داخل ویا قوانین ونظامات ایله اجراسی ولایته مودوع خدمات ومعاملاتك استلزام ایتدیکی مصارف دائمه . »

سادساً — قانون مذکورك ٨٤ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل ایدلمشدر :

« مجلس عمومیٔ ولایتك تعداد اولنان مصارف دائمه‌دن بعضلرینی ولایت عادی بودجه‌سنه ادخال ایتمدیکی والینك ویا عائد اولدیغی نظارتك اشعارندن ویاخود داخلیه نظارتجه اجرا ایدیله‌جك تدقیقاتدن آکلاشلدیغی تقدیرده اشبو مصـارف داخلیه نظارتجه رأسـاً ولایت بودجه‌سـنه علاوه اولنور .

بو صورتله علاوه اولنان مصارفه مقتضی ایراد یامصارف غیرملحوظه فصلندن ویا فضـلهٔ وارداتدن ویاخود کسورات منضمهٔ عادیه‌نك موازنهٔ عمومیه قانونیله معین مقداردائره‌سنده استیفا ایدلمه‌مش اولان اقسامندن تخصیص اولنور .

اشبو حال خارجنده مجلس عمومی طرفندن تصدیق ایدلمش اولان عادی بودجه‌نك تغییری ممکن دکلدر .

فوق‌العاده بودجه‌نك احتوا ایده‌جکی انشا آت وتأسیسات جدیده مصارفی یتمش سـکزنجی ماده‌نك فقرهٔ مذیله‌سنده مذکور پروغرام داخلنده‌کی انشـا آت وتأسیساته عائد اولمق لازم کلوب عکس تقدیرده پروغرام خارجنده‌کی مصارف انشائیه وتأسیسیه داخلیه نظارتجه پروغرامله معین انشا آت وتأسیساته تخصیص اولنور . »

سابعاً — قانون مذکورك ١٠٣ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل ایدلمشدر :

« هر ولایتده بر مجلس عمومی بولنور . مجلس عمومی اعضـاسی قضـالر طرفندن انتخـاب اولنور . مجلس عمومی اعضاسـنك مقداری هر اون ایکی بیـك بش یوز نفوس ذکور ایچون بر نفر آلنمق اوزره ترتیب اولنور .

ولایتك مسلم و غیرمسلم نفوس ذکورینك مجموع مقدارلرینه نظراً مجلس عمومی اعضالغنه نسبت مذکوره دائره‌سنده قاچ نفر مسلم وقاچ نفر غیرمسلم اعضا آلنمسی وبونلرك کمیت نفوس اعتباریله هانکی قضالردن انتخـاب ایدلمسی لازم کله‌جکی مجلس ادارهٔ ولایتجه تحت قراره آلنه‌رق انتخابات آکا کوره اجرا ایتدیریلور آنجق یکیدن تحریر نفوس اجرا ایدیلنجه‌یه قدر وان وبتلیس ولایتلرنده مجلس عمومی اعضاسنك نصفی مسلم ونصف دیکری غیر مسلم اوله‌جقدر . مجلس عمومی اعضاسـندن انجمن ولایته اعضا تفریق و انتخابنده‌ده بو اساسه رعایت ایدیله‌جکدر . والی وقت معیننده مجلس عمومی انتخاباتنی اجرا ایتدیرمکه مجبوردر . »

ثامناً — قانون مذکورك ١٠٤ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعـدیل ایدلمشدر :

« مجلس عمومی اعضاسی صوك مبعوث انتخابنده‌کی منتخب ثانیلرله قضا مرکزنده‌کی بلدیه مجلسنك اجتماعندن تشکل ایده‌جك هیئت طرفندن انتخاب اولنور .

منتخب ثانیلرك بو وظیفه‌لری مبعوثان انتخاباتنك تجدیدیله یکی منتخب ثانیلرك تعیننه قدردوام ایدر .

مجالس اداره حضورنده اجرا قلنه‌جق انتخاب نتیجه‌سـنده قضادن انتخابی لازم کلان مسلم وغیر مسلم اعضانك عددینه کوره مسلم نامزدلر میاننده اکثریت احراز ایدنلره آیری وغیرمسلم نامزدلر میاننده اکثریت قزانانلره آیری مضبطه ویریلور . »



تاسـعاً — قانون مذکورك ١٣٢ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولونمشدر :

« مجلس عمومی ، ولایت بودجه‌سنه داخل اولان انشاآت وتعمیرات کشف پلانلرینك جهت فنیه‌سندن غیری خصوصاتنی وانجمن ولایتك بو بابده‌کی راپورلرینی تدقیق ایله اتخاذ مقررات ایلر . »

ماده : ٢ 　اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی‌الحکمدر .

ماده : ٣ 　اشبو قانونك اجراسنه هیئت وکلا مأموردر .

اشـبو قانون لایحه‌سنك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع مرعیته وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم .

٢٠ جمادی‌الاولی ١٣٣٢ 　٣ نیسان سنه ١٣٣٠

محمد رشاد

صدراعظم وخارجیه ناظری　محمد سعید
شیخ‌الاسلام واوقاف همایون ناظری　خیری
حربیه ناظری　انور
داخلیه ناظری ومالیه ناظری وکیلی　طلعت
عدلیه ناظری　ابراهیم
بحریه ناظری　احمد جمال
نافعه ناظری　محمود
شورای دولت رئیسی　خلیل
معارف ناظری　احمدشکری
تجارت وزراعت ناظری　سلیمان البستانی
پوسته وتلغراف وتلفون ناظری　اوسقان افندی*

---

## ادرنه ولایتیله چتالجه سنجاغنده اجرا قلنه‌جق تخمین وتحریر املاك واراضی معاملاتنك صورت اجراسی حقنده

## قانون موقت

ماده : ١ 　ادرنه ولایتیله چتالجه سنجاغنك ویرکو قیودی محترق اولمیان قضالرنده املاك واراضی ویرکولری قیود عتیقه موجبنجه تحقق ایتدیریله‌جکدر . فقط املاك واراضی متصرفلرینك اشبو قانونك تاریخ تطبیقندن اعتباراً ایکی آی ظرفنده ملکلرینك ٢٤ تموز ١٣٠٢ تاریخلی املاك ویرکوسی نظامنامه‌سی احکامنه توفیقاً یکیدن اجرای تخمینی طلب ایتمکه حق وصلاحیتلری اوله‌جق واوحالده اعتراض واقع اوزرینه اجرا قلنه‌جق تخمین جدید نتیجه‌سنده تقرر ایده‌جك قیمت اوزرندن استیفا اولنه‌جق ویرکو اوچیوز اوتوز سنه‌سی ابتداسندن اعتباراً تأدیه اولنه‌جقدر.

ماده : ٢ 　ویرکو قیود ودفاتری موجود اولمیان قضالرده املاك واراضی ٢٤ تموز ١٣٠٢ تاریخلی املاك ویرکوسی نظامنامه‌سی احکامنك آتیده‌کی تعدیلاتنه توفیقاً تحریر عمومی وتخمین معاملاتنه تابع طوتیله‌جق وتقرر ایده‌جك قیمت اوزرندن استیفا اولنه‌جق ویرکو اوچ یوز اوتوز سنه‌سی ابتداسندن اعتباراً ایفا قلنه‌جقدر .

نظامنامهٔ مذکورك بشنجی ماده‌سنده محرر مخمنلر یرینه ایکیسی مالیه نظارتجه وایکیسی قضا مرکزلرنده مجالس بلدیه ومحال سائره‌ده مجالس ناحیه‌جه منتخب درت اعضادن مرکب قومیسیونلر تعیین واقامه ایدیله‌جك ومالیه نظارتجه منتخب اعضادن بری اشبو قومیسیونه ریاست ایده‌جکدر.

---

* بیروتده

قوميسيونك مقرراتی اكثريت آرا ايله اتخاذ اولنه‌جق وتساوئ آرا وقوعنده رئيسك بولنديغی طرف ترجيح ايديله‌جكدر . ولايت ويا لوا مراكزی مجالس بلديه‌سندن انتخاب اولنان اعضالره الليشر و قضا ويا ناحيه مراكزی مجالسندن انتخاب اولنانلره اوتوزر غروش يوميه اعطا قلنه‌جقدر .

ماده : ٣　اشبو قانون نشری تاريخندن معتبردر .

ماده : ٤　اشبو قانونك اجراسنه ماليه ناظری مأموردر .

مجلس عمومينك كشادنده قانونيتی تكليف اولنمق اوزره اشبوقانونك موقتاً موقع اجرايه وضعنی وقوانين دولته علاوه‌سنی اراده ايلدم .

٢٤ جمادی‌الاولی ١٣٣٢　٧ نيسان ١٣٣٠

محمد رشاد

| صدر اعظم | ماليه ناظری |
|---|---|
| محمد سعيد | جاويد |

## قيصريه سنجاغنك مستقل لوايه افراغی حقنده قانون موقت

ماده : ١　انقره ولايتنه مربوط بولنان قيصری سنجاغی مخصصات حاضره‌سيله اداره اولنمق اوزره مستقل لوا حالنه افراغ ايدلمشدر .

ماده : ٢　اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً مرعيدر .

ماده : ٣　اشبو قانونك اجراسنه داخليه ناظری مأموردر .

اشبو لايحهٔ قانونيه‌نك مجلس عمومينك اجتماعنده قانونيتی تكليف اولنمق اوزره موقتاً موقع اجرايه وضعنی وقوانين دولته علاوه‌سنی اراده ايلدم .

٢٤ جمادی‌الاولی ١٣٣٢　٧ نيسان ١٣٣٠

محمد رشاد

| صدراعظم | داخليه ناظری |
|---|---|
| محمد سعيد | طلعت |

## نواحی كاتبلكلرينك لغوی ونواحئ موجوده‌نك طقوز يوز الليه ابلاغی ومتفرعاتی حقنده قانون موقت

ماده : ١　بالعموم نواحی كاتبلكلرينك و ادرنه ولايتنه مربوط ادرنه ، ديمتوقه ، اوزون كوپری ، قرق كليسا ، تكفور طاغی ، معلقره كاليبولی وكشان مركز ناحيه‌لرينك لغويله داخليه بودجه‌سنده موضوع نواحی تخصيصاتی دائره‌سنده مجدداً يوزاون‌سكز ناحيه تشكيل وموجود ناحيه‌لر يكيدن تصنيف ايديله‌رك ناحيه‌لرك عددی يوزی برنجی اوچ يوزی ايكنجی وبش يوز الليسی اوچنجی صنفدن اولمق اوزره طقوز يوز الليه ابلاغ و برنجی صنف ناحيه مديرلرينه بيكر و ايكنجی صنف مديرلره سكزريوز واوچنجی صنف مديرلره آلتيشريوزغروش معاش تخصيص اولنه‌جق وهر ناحيه‌يه آلتمش غروش معاشله برر اوطه‌جی تعيين قلنه‌جقدر .

ماده : ٢　اشبو قانون تاريخ نشرندن اعتباراً تدريجاً تطبيق اولنه‌جقدر .

ماده : ٣　اشبوقانونك اجرای احكامنه داخليه ناظری مأموردر .

اشبو لايحهٔ قانونيه‌نك مجلس عمومينك اجتماعنده قانونيتی تكليف اولنمق اوزره موقتاً موقع اجرايه وضعنی و قوانين دولته علاوه‌سنی اراده ايدرم .

٢٤ جمادی‌الاولی ١٣٣٢　٧ نيسان ١٣٣٠

محمد رشاد

| صدر اعظم | داخليه ناظری |
|---|---|
| محمد سعيد | طلعت |

## موصل ولايتی داخلنده زيبار ناحيه‌سنك قضايه تحويلی حقنده قانون موقت

ماده : ١　موصل ولايتی داخلنده زيبار ناحيه‌سی قضايه تحويل وبارزان قريه‌سی مركز اتخاذ اولنمشدر .

ماده : ٢　اشبو مادهٔ قانونيه تاريخ نشرندن معتبردر .

ماده : ٣　اشبو قانونك اجرای احكامنه داخليه ناظری مأموردر .

اشبو لايحهٔ قانونيه‌نك مجلس عمومينك اجتماعنده قانونيتی تكليف ايدلمك اوزره موقتاً موقع اجرايه وضعنی وقوانين دولته علاوه‌سنی اراده ايدرم .

٢٥ جمادی الاولی ١٣٣٢　٨ نيسان ١٣٣٠

محمد رشاد

| صدر اعظم | داخليه ناظری |
|---|---|
| محمد سعيد | طلعت |

### مواد عموميه

١٠ نيسان ١٣٣٠ تاريخندن اعتباراً قلعهٔ سلطانيه‌دن چيقاجق سفائنك صحيه ويا بلديه طبيبی بولنان برليمانه مواصلتلرنده وينه تاريخ مذكوردن اعتباراً پورت سعيد مورداتنك طبيب بولنان ايلك مراكز صحيهٔ عثمانيه‌ده معاينهٔ طبيه‌يه تابع طوتلمسی مجلس صحيه قرارندن اولوب مقتضياتی ايفا قلنديغی صحيه نظارتندن بيلديرلمشدر .

نافعه نظارتندن :

بيك بش‌يوز غروش معاشله ٣١ مارت سنه ٣٣٠ تاريخنده قونيه ولايتی استكشاف مهندسلكنه تعيين قلنان مهندس شفيق افندی اثر رسميسنی المق اوزره شمدی‌يه قدر مراجعت ايتمديكندن مدت معينه‌سی ظرفنده محل مأموريتنه كيتمديكی تقديرده قيدينك ترقينی ايله نافعه‌جه اولان نسبت وعلاقه‌سنك قطع ايديله‌جكی اعلان اولنور .

سجل نفوس ادارهٔ عموميه‌سندن :

تبعهٔ عثمانيه‌دن اولوب برای تجارت پارسده اقامت ايدن قسطنطين وانشتاش ولدان ايوان‌شيشمان اوغلی نامنده‌كی كيمسه‌لرك بعدازين ممالك عثمانيه‌يه عودت ايتميه‌جكلرينه ومتفرعاتنه‌دائر اعطا ايلدكلری تعهد سندی احكامنه رعايت اولنمق اوزره يونان تابعيتنه دخوللرينه بالاستيذان مساعدهٔ سنيهٔ جناب پادشاهی شايان بيورلمشدر .



بشكطاش صلح محكمه‌سندن :

بشكطاش صلح محكمه‌سنك بشكطاشده عقارتلرك يوقاری عزيزيه قسمنده عتيق ٨٦ جديد ٨٨ نومرولو خانه‌يه نقل ايدلمش اولديغی اصحاب مصالحجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

## اعلانات

ابنيهٔ سنيه اداره‌سی معرفتيله قائماً فروخت ايديله‌جك اولان كبير اخشاب ابنيه نيسانك اون ايكنجی جمعه‌ايرتسی كوننده اعتباراً بش كون مدتله مزايده‌يه وضع ايديله‌رك مدت مذكوره‌نك ختامنده احالهٔ اوليه‌سی واوچ كون صكره دخی احالهٔ قطعيه‌سی اجرا قلنه‌جغندن شرائطنی آكلايوب مزايده‌يه اشتراك ايتمك ارزو ايدنلرك اون بش ليرای عثمانی تأمينات اقچه‌سنی وياخود معروف بر بانقه‌نك كفالت مكتوبنی مستصحباً هر كون بشكطاشده واقع ابنيه سنيه اداره‌سنه مراجعت ايلملری .　٥

اسكدار اوقاف مأمورلغندن :

اسكدارده شيخ جامعی جوارنده طوپخانه‌لی اوغلی چشمه‌سی قارشوسنده مكتب عرصه‌سنك شهريسی مجيدی اون طقوز حسابيله اوتوز غروشده طالبی عهده‌سنده اولديغندن ضم ايله استيجارينه طالب اولنلرك پی اقچه‌لرينی مستصحباً ماه حال رومينك اون اوچنجی كوننه دكين مراجعت ايلملری .

*
* *

اسكدارده سلمان اغا محله‌سنده حاجه توقدان قادين مكتبی محلنك شهريسی مجيديه اون طقوز غروش حسابيله قرق غروشده طالبی عهده‌سنده بولنديغندن ضم ايله استيجارينه طالب اولانلرك پی اقچه‌لرينی مستصحباً دائرهٔ وقفيه‌يه مراجعت ايلملری .

*
* *

چامليجه جوارنده درونده ماء لذيذ معروفی حاوی لباده ميره‌سی ايجار ايديله‌جكندن طالب اولنلرك دائرهٔ وقفيه‌يه مراجعت ايلملری .

*
* *

| بدل مزايده‌سی غروش | |
|---|---|
| ٢١٠ | اسكدارده كلفم خاتون محله‌سنده يوز اللی التی نومرولو قهوه‌خانه مشاهرهٔ |

مذكور دكانك مزايده‌سی بالاجرا حذاسنده مرقوم بدل ايله طالبی عهده‌سنده اولوب شهر حال رومينك اوتنجی پنجشنبه كونی احاله‌سی اجرا ايديله‌جكندن ضم ايله استيجارينه طالب اولنلرك دائرهٔ وقفيه‌يه مراجعت ايلملری .

قونيه ولايتی داخلنده واقع نيكده قيصری طريقنك اون التنجی كيلو متروسندن منشعب نيكده نوشهر طريق قسمنك اندوال كوجلك قريه‌لری اره‌سنده‌كی اون كيلو مترولق قسمنك مع اعمالات صناعيه مجدداً انشاسی ضمننده بدل كشفی اولان درت‌يوز سكسان سكز بيك‌يوز يتمش درت غروشله مناقصه‌يه چيقارلمش و شهر حال رومينك يكرمنجی كونی موقتاً ويدی كون مدتله‌ده اصقی‌يه تعليق اولنه‌رق شهر مزبورك يكرمی يدنجی كونی قطعياً معامله ايفاسی مقرر ايدوكندن طالب اولانلرك محلنده نافعه اداره‌سنه مراجعت ايلملری .

*
* *

قسطمونی ولايتی داخلنده واقع كنغری طريقنك ٨٤٥ + ٣٥ كيلومترو ايله ٠٠٠ + ٤١ كيلومتروسی داخلنده اجرا اولنه‌جق تسويهٔ ترابيه و شوسه تعميراتی بدل كشفی اولان مجيدی اون طقوزدن يوز يكرمی بيك ايكی يوز بر غروشله مناقصه‌يه چيقارلمش وشهر حال رومينك اون‌بشنجی كونی موقتاً وسكز كون مدتله‌ده اصقی‌يه تعليق اولنه‌رق شهر مزبورك يكرمی اوچنجی كونی قطعياً احاله‌سی تقرر ايلديكندن تعميرات مذكوره‌يی تعهده طالب اولانلرك ولايت مشارالبهاده نافعه اداره‌سنه مراجعت ايلملری .

دارالشفقه مكتبی بناسنك مقرر پروژه وشرطنامه موجبنجه تعديلاً ومكملاً اجرا ايتديريله‌جك تعميراتی مناقصه‌يه وضع ايديله‌رك نيسانك يكرمی دردنجی پنجشنبه كونی وسطی ساعت درت بچقده قپالی ظرف اصوليله مناقصهٔ اوليه‌سنك ويكرمی سكزنجی بازارايرتسی كونی دخی ساعت ايكيدن درت بچقه قدرعلناً اجرای مناقصه‌سيله مناقصهٔ قطعيه‌سنك اجراسی مقرر بولنديغندن ارباب اختصاصدن اولمق اوزره طالب اولنلرك شرطنامه وپروژه‌لرينی المق اوزره هر كون استانبول اوقاف مديريتی سر معمارلغنه كلملری .　٤

| | مدت ايجار سنه | ايجار شهريسی |
|---|---|---|
| فاتحده صره قصابلر جاده‌سنده ٣٥ و ٣٧ نومرولو دكان | ٢ | ٤٠٠ |
| فاتحده صره قصابلر جاده‌سنده ١٠ نومرولو دكان | ٢ | ٢٨٠ |
| طوپخانه‌ده بوغازكسان جاده‌سنده ١٢٦ و ١٢٨ نومرولو قهوه‌خانه | ٣ | ٤٥٠ |
| بايزيدده چارشوقپوسنده ١٢ نومرولو قصاب دكانی | ١ | ٣٢٠ |
| چارشوی كبيرده رسام باصمه‌جيلر جاده‌سنده ٧٥ نومرولو دكان | مشاهره | ٧٠ |

بالاده‌كی عقارات وقفيه حذالرنده محرر بدللرايله طالبلری عهده‌سنده اولدقلرندن فضله‌سيله طالب اولانلرك شهر حالك اون‌بشنجی صالی كونی زوالی ساعت درده قدر اوقاف نظارتی عقارات وقفيه اداره‌سنه مراجعت ايلملری .

*
* *

قاضی قريه‌سنده يغورتجی چايری قارشوسنده وقوش دبلی دره‌سی منصبنده وقفه عائد خالی محل

ليمون اسكله‌سنده چوبان چشمه‌سی سوقاغنده ٧٥ نومرولو دكان

بغچه قپوسنده اسكی پوسته‌خانه قارشوسنده ٢ نومرولو اجزاخانه

بغچه قپوسنده صابونجی خانی جاده‌سنده ٩ نومرولو لامبه‌جی دكانی

فاتح عمارتی داخلنده‌كی فرون ومشتملاتندن آخور

بالاده محرر عقارات وقفيه ايجار ايديله‌جكندن طالب اولنلرك ادارهٔ مذكوره‌يه مراجعت ايلملری .

عدلیه نظارتی دبوینده موجود مستعمل قولتق صندالیه ماصه ایله انشا آتدن متباقی برمقدار انقاض شهر حالك اون برنجی جمعه کونی محلاً بالمزایده صاتیله‌جغندن طالبلرك جمعه کونی آلافرنغه ساعت اون بچقدن اون ایکی‌یه قدر نظارت دائره‌سنده بوله‌جق قومیسیونه ؛ طوبخانه‌ده مالیه شعبه‌سی متخذ بنانك محتاج اولدیغی تعمیراتك برموجب کشف اجراسی بدل کشفی اولان بش بیك اون‌بر غروش اوزرندن ٢١ نیسان سنه ٣٣٠ تاریخنه قدر مناقصه‌یه ، روم ایلی قواغی قشله‌سی جوارنده کائن مبانی انقاضی ومذکور قشله‌ده موجود درت نومرولو امریقان طلومبه‌سیله بربچق متره معکبی قوهٔ استیعابیه‌یی حاوی دمیر صوصهرنجی واوتوز اوچ مترو قوروشون بوری صاتلق اوزره ١٧ نیسان سنه ٣٣٠ تاریخنه قدر مزایده‌یه چیقارلمشدر؛ غلطه‌ده کرج قپوسنده کائن ٢، ٣، ٤ نومرولو اوتل بناسی مجرالرینك تطهیری بالمناقصه بیك آلتی‌یوز اللی غروش بدلله طالبی عهده‌سنده اولوب ١٤ نیسان سنه ٣٣٠ تاریخنده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن ، شهزاده باشنده دیرکلر آره‌سنده کائن اوتوزسکز اوطه‌یی وکبیر صوفه وصالونی محتوی لطافت آپارتمانی ، بوغاز ایچنده میرکونده مکتب رشدیه تحتنده بشنجی دکان کیرایه ویرلمك اوزره مزایده‌ده بولندیغندن طالبلرك دپوزیتو آقچه‌لرینی مستصحباً استانبول ولایتی املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایلملری .

---

ازمیر لیمانی مدخلنده مغروق بولنان درت قطعه سفینه ایله قوم‌قلعه وکلیبولیده مغروق برر قطعه سفینه‌نك شرائط نافعه ایله حال حاضرلریله مبایعه‌سنه ظهور ایده‌جك طالبك تکلیفاتی منافع خزینه‌یه موافق کورلدیکی تقدیرده طوپدن فروختی و عکس حالده عملیات اخراجیه‌سنك تنظیم قلنان شرطنامه دائره‌سنده بر متعهده احاله‌سی مقرر اولدیغندن سنهٔ حالیه مایسنك اون بشنجی کونی زوالی ساعت ایکیده احالهٔ اولیه و بر هفته صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا اولنمق اوزره طالب اولانلرك شرطنامه‌نك برنسخه‌سنی مالیه املاك امیریه اداره‌سندن اخذ ایدوب محللرنده تدقیقات وکشفیات لازمه اجرا ایتدیره‌رك اوقات مذکوره‌ده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً ادارهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایلملری .

ن ١٣-١٥-١٧-١٩-٢١-٢٣

---

اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سندن :

| | |
|---|---|
| ال مهتابی | آرابجی |
| چناق مهتابی | روما قندیلی [ طلومبه ] |
| چرخ فلك | هوائی کبیر ، وسط ، صغیر |
| پوسکورمه | دودکلی هوائی |

جلوس همایون شنلکی ایچون بالاده جنسلری محرر مهتاب وفشنکلر فیئات موضوعهٔ امیریه‌سیله طوپخانه‌ده ریختیم جاده‌سنده‌کی فشنك صاتیش مغازه‌سنده صاتلمقده اولدیغندن ارزو ایدنلرك مذکور مغازه‌دن مبایعه ایلملری .

***

زیتون بورنی فابریقه‌سنده‌کی صنایع الایی مکتبنه سنهٔ حالیه ایچون رشدیه تحصیلی کورمش اوتوز طلبه قبول ایدیله‌جکندن رشدیه شهادتنامه‌سنی حائز وياخود صنایع الاینده بالامتحان رشدیه تحصیلی درجه‌سنده ابراز اهلیت ایتمش اولانلرك آتی شهادتنامه‌لرینی وحسن‌حال ورقه‌لرینی حاملاً شهر مایسك اوچنجی جمعه‌ایرتسی کونی مذکور مکتب مدیریتنه مراجعت ایلملری .

***

| مقداری | | فیئاتی (غروش سانتیم) | جنس اشیا |
|---|---|---|---|
| ٦٠٠٠:٨٠٠٠ | عدد | ٧٥ ٤ } بهرعدد | کمور چوالیه‌سی |
| ٧٠٠ :١٠٠٠ | « | ٥٠ ٨ | قوق چوالیه‌سی |
| ١٢٠٠ | طون | | چلیك خرده‌سی |
| ٥٠ | « | | قرومانقانز |
| ٤٠٠ | « | | همه‌تایت بیك تیموری |
| ٤٠٠ | « | | چلیك تیموری |
| ٢٠ | « | | فروسیلسیوم |
| ١٥ | « | | اسپانیا قان طاشی |
| ١٠٠٠٠ | کیلو | | شارژور اعمالنه مخصوص شرید چلیك |
| ١٥٠٠٠ | « | | شارژور یایی ایچون چلیك |
| ١٠٠٠٠٠ | مترو | | قولانلق شرید |
| ١٠٠٠٠٠ | « | | قرمزی شرید |
| ٥٠٠ | عدد | | انکلیز کتن ایپلکی ١٢ نمرو نمره |
| ٣٥٠٠٠٠ | « | | معدنی کوشه‌بند |
| ١٥٠٠٠٠ | « | | کموش یالدیزلی طوقه |
| ٢٠٠٠٠ | کیلو | | قوطیلق حاره‌لی مقوا |
| ١٠٠٠ | « | | صاری صارغی کاغدی |
| ٢٠٠٠٠ | « | | ١١٠ لق مقوا |
| ١٠٠٠ | « | | ١٨٠ لك مقوا |
| ٨٠٠٠ | « | | برنجی نوع بیاض صابون |
| ٥٥ | طون | | ایری حبه‌لی ماغنزیا |
| ٤٠ | « | | قطرانلی ماغنزیا |
| ٤٥ | « | | چاقل قومی |
| ٣٧ | « | | شتولبرغ قومی |
| ٢٧ | « | | طون طوپراغی |
| ٧ | « | | اینجه کموش قومی |

اعمالات حربیه فابریقه‌لریچون لزومی اولان بالاده جنس ومقداری محرر یکرمی التی قلم اشیادن ایکی قلم چوالیه حذالرنده کوستریلان فیئاتله طالبی اوزرنده‌در شهر نیسانك اوتنجی پنجشنبه کونی فیئاتی حد اعتدالی بولدیغی حالده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جقدر ودیکر یکرمی درت قلم اشیانك‌ده مناقصه‌لرینه باشلانمشدر تنزیلات اجراسیله اعطایه طالب اولانلر شرائطی اکلامق اوزره یوزده‌اون نسبتنده تأميناتلرینی مستصحباً پنجشنبه وپازار ایرتسی کونلری اعمالات حربیه مجلسنه مراجعت ایلملری.

---

حربیه نظارتندن :

سواری اکرلری
سواری حیواناتی
طوپجی قوشوم حیواناتی
نمونه‌سی وجهله دوسیه طولابی
داود پاشا خنکار دائره‌سی تعمیراتی
طوغله ومواد سائرهٔ انشائیه
} ١٦ نیسان چهارشنبه

١٠٠ عدد پورتاتیف قزغان
ایکی بیك طای
هانغار علاوه‌سی وتعمیراتی
} ١٩ نیسان جمعه‌ایرتسی

بالاده مذکور مواد حذالرنده کوستریلان ایام معینه‌ده مناقصه‌لرینه دوام وفیأت حد اعتدالده کورلدیکی تقدیرده احاله‌لری اجرا قلنه‌جغندن تنزیل ایله اعطایه طالب اولانلرك یوزده‌اون تأميناتلریله برابر ایام مذکوره‌ده وشرائطی اکلامق ایستهینلرك هرکون لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری . ٣

***

بکقوز فابریقه‌سنده اینجه کوسله قفاوسائره پارچه‌لری صغیر، دوه، بارکیر دریلری:
بکقوز فابریقه‌سنده مشین وکوسله پارچه‌لری
بکقوز فابریقه‌سنده خرده دمیر وکهنه اشیا
بکقوز فابریقه‌سنده مشین
« « واکته کوسله مشین پارچه‌لری
البیسه انبارنده موجود پاموق ، یوك ، دمیربالیه چنبرلری کوسله پارچه‌لری
فس وایزمیت فابریقه‌سیله بز فابریقه‌سنده مختلف‌الجنس کهنه اشیا
طوپخانه مالزمهٔ صحیه دپوسنده بیك التیوز طقسان‌بر چفت کهنه ترلك

بالاده محرر محللرده موجود اشیای مختلفه شهر حالك اون‌التنجی چهارشنبه کونی مزایده‌سی وفیئاتی حد اعتدالده کورلدیکی حالده احاله‌سی اجرا قلنه‌جغندن اشیانك جنس ومقدارلرینی اکلامق ونمونه‌لرینی کورمك ایستیانلرك هرکون مذکور فابریقه وانبار مدیریتلرینه ومزایده‌یه اشتراك ایده‌جکلرك یوم معیننده بعدالزوال ساعت اوچده یوزده‌اون تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری . ٣

***

| | | |
|---|---|---|
| ٢٢٧٥٠ | کیلو | زاج یاغی |
| ١٣٢٠ | « | قرمزی پوتاس |
| ٢٠٠٠ | کیلو | اوله‌ئین |
| ٢٢٠٣٢ | « | صاری صابونلی کوسله |
| ١٧٣٠٠٠ | « | خام پترول |
| ١٠٠٠ | « | تورك قرمزی یاغی تورکیشه‌روت‌ئول |
| ٥٠٠ | عدد | حریق قانجه‌سی |
| ٥٠٠ | « | « بالطه‌سی |
| ٣٠٠٠ | « | فوچی موصلغی |
| ١٨٥٢٠ | کوتوك | طیش بوداق اغاجی } پورتاتیف چادرلر ایچون |
| ٥٨٢٠٠ | مترو | مختلف ابعادده دمیر بوری } پورتاتیف چادرلر ایچون |
| ١٣ | عدد | اکر طاقمی |

} ١٢ نیسان سنه ٣٣٠ جمعه ایرتسی

جنس ومقدارلری بالایه محرر اشیانك حذالرنده کوستریلان ایامده مناقصه‌لری وفیأتلری حد اعتدالده کورلدیکی حالده احاله‌لری اجرا قلنه‌جغندن نمونه وشرائطی کورمك ایستیانلرك هرکون اعطایه طالب اولنلرك ایام معینه‌سنده بعدالزوال ساعت اوچده یوزده‌اون تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

***

٣٣١ سنه‌سنده ایکنجی قول اردویه مقتضی یازلق البسه وقبالاق ایله قیشلق البسه وقاپوطلرك اعمالیه‌سی تاریخ اعلاندن اعتباراً موقع مناقصه‌یه قونیله‌رق فیئاتی حد اعتدالده کورلدیکی حالده سنهٔ مرقومه نیسانك اون بشنجی کونی احاله‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولنلرك یوزده اون نسبتنده‌کی اقچه‌لرینی مستصحباً ادرنه‌ده ایکنجی قول اردو اداره‌ریاستنه وياخود یوم مذکوره قدر هرکون لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

***



فس فابریقه‌سنده موجود ١٧ عدد الهمنك تجدیدینه و ٤٦ عدد الهمنك‌ده تطهیرینه مقتضی مالزمه‌نك نیسانك ١٩ نجی چهارشنبه کونی مناقصه‌سی اجرا قلنه‌جغندن شرائطنی اکلامق ایستیانلرك هرکون واعطایه طالب اولنلرك یوم مذکورده بعدالزوال ساعت اوچده یوزده اون تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

***

طحنیه فابریقه‌سی ماکنه‌لریچون مختلف‌الجنس اشیا

| | | |
|---|---|---|
| ٩٠,٠٠٠ | مترو | خاکی یازلق بز |
| ٨٠٠٠ | عدد | دمیر زنجیر |
| ١١,٠٠٠ | متره | قورشونی عبا |
| ٥٠٠ | طوپ | کفینلك بز |
| • | • | قالدیرم انشاسی |
| • | • | برسنه‌لك مالزمهٔ انشائیه |

} ١٢ نیسان جمعه ٣٣٠ جمعه‌ایرتسی

بالاده جنس ومقدارلری محرر مختلف‌الجنس اشیانك شهر حالك ١٢ نجی جمعه‌ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولنلرك یوم مذکورده بعدالزوال ساعت اوچده یوزده اون تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری . ٢

***

| | | |
|---|---|---|
| ٤٠٠٠٠ | کیلو | حده‌کاری کوسله |
| ١٠١٠٠٠٠ | مترو | قناویچه |
| ٦٨٠٠٠ | « | قوپچه وسط |
| ٣٩٠٠٠ | « | بیوك قوپچه |
| ٣٤٠٠٠ | « | طوقه |
| ٩٦٠ | غروسه | خاکی مقاره |
| ٥٠٠٠٠ | عدد | خاکی وبیاض یوماق ایپلکی |
| ٢٩٥٠٠ | مترو | اوچ سانتیم عرضنده یازلق و قیشلق قبالاق ایچون شرید |
| ٨٥٠٠٠ | عدد | قیشلق خاکی جاکت دوکمه‌سی وسط |
| ٦٨٠٠٠ | « | « « « اوفاق |
| ٨٥٠٠٠ | « | یازلق « « وسط |
| ٦٨٠٠٠ | « | « « « اوفاق |
| ١٠٢٠٠٠ | « | قیشلق ویازلق پانطالون دوکمه‌سی تنکه |
| ٧٥٠٠٠ | « | قورشونی قاپوط دوکمه‌سی |
| ٣٤٠٠٠ | « | چاشور ایچون بیاض کمیك دوکمه |
| ٦٠٠ | « | فرنك ترزی ایکنه‌سی |

} ١٢ نیسان سنه ٣٣٠ جمعه ایرتسی

بالاده جنس و مقدارلری محرر اشیا شهر حالك اون ایکنجی جمعه‌ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالب اولنلرك یوم مذکورده بعدالزوال ساعت اوچده یوزده‌اون تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری . ٢

***

بکقوزده قوندوره فابریقه‌سی ریختیمنه ایجابنده الکتریق ایله جر ایده‌بیله‌جك طرزده برمحور اوزرنده متحرك برطونیلاتولق قوللی بر عدد ماچوله مبایعه ایدیله‌جکندن اعطایه طالب اولنلرك فیئات رسم ، پلان وتعریفنامه‌لرینی مبین تکلیفنامه‌نك قپالی ظرف درونده اوله‌رق نیسانك

اون التنجی چهارشنبه کونی زوال وقتنه قدر لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه اعطا ایلملری .

***

۹ نیسان ۳۳۰ چهارشنبه

| | | |
|---|---|---|
| ۲۸۶۰۰۰ | کیلو | بنزین |
| ۶ | عدد | ساج دوبه |
| ۶ | « | دوبه |
| ۵۰۰ | طوب | مطبعهٔ عسکریه ایچون کاغد |

۱۲ نیسان ۳۳۰ جمعه ایرتسی

طوپخانه‌ده مالزمهٔ صحیه ده‌پوسی قاپوسی

کلخانه آصتی محلی ـ دولاب

مکتب طبیه سردیونلرینك تعمیراتی

بالاده کوستریلان مواد حذالرنده محرر ایام‌معینه‌ده مناقصه‌لرینه دوام وفیأت حد اعتدالده کورلدیکی تقدیرده احاله‌سی اجرا قلنه‌جغندن تنزیل ایله اعطـایه طالب اولنلرك ایام‌معینهٔ مذکوره‌ده وتأمینـاتلرینی مستصحباً وشرائطی اکلامق ایسته‌یانلرك هرکون لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعت ایلملری .

***

| عدد | | |
|---|---|---|
| ۹ | خور ماکنه‌سی | |
| ۲۷ | « تکنه‌سی | |
| ۱ | ایکی خورتکنه‌سی غازموتور | عین زمانده تنویرات ایچون قوهٔ الکتریقیه‌یی دخی استحصال ایده‌جکدر . |
| ۴ | بر « « « « | |
| ۵ | دینامو | |
| ۱ | الکترو موتور | |

لوازمات عمومیهٔ عسکریه فرونلر اداره‌سیچون بروجه بالاخور ماکنه‌لری ودینامو وغاز موتورلرینك نیسانك اون ایکنجی جمعه ایرتسی کونی مناقصه‌سی وفیاتلری موافق کورلدیکی حالده احاله‌لری اجرا قلنه‌جغندن شرائطی اکلامق ایستیانلرك هرکون اعطایه طالب اولنلرك یوم مذکورده بعدالزوال ساعت اوچده یوزده‌اون تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری .

---

| | | |
|---|---|---|
| ۳۰۰ | طون | کول |
| ۱۰۰ | چوال | یچقی طلاشی |
| ۳۰۰۰ | کیلو | پلاسطوریه |
| ۱ | رأس | بارکیر |
| ۵۰۰۰ | کیلو | یلکن بزی پارچه‌سی |

بالاده جنس ومقداری محرر اشیا صاتیلقدر اشیای مذکوره‌دن یلکن بزی پارچه‌لری فیأت مقرره‌سیله طالبی عهده‌سنده اولوب شهرحال رومینك اونجی پنجشنبه کونی احالهٔ اولیه‌سی واون یدنجی پنجشنبه کونی‌ده یوزده اوچ ضمیله احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جقدر . بونك مزایده‌سنه اشتراك ایده‌جکلرك ایام مزبوره‌ده وساٸرلرینك اشتراسنه طالب اولنلرك‌ده هر پنجشنبه کونی یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً بعدالظهر ساعت برده بحریه نظارتی اوچنجی دائره‌سنده متشکل مزایده قومیسیوننه مراجعت ایتملری .

***

قومپریه شکلنه تحویل اولنه‌جق اجزای طبیه

| | | |
|---|---|---|
| ۲۶۴۰۰ | کیلو | طوقماقلی کوسله |
| ۱۳۲۰۰ | « | سیاه وکته |
| ۴۵۰ | « | طوقماقسز کوسله |
| ۴۰۰ | « | چیریش |
| ۱۰۰ | « | تیمور چیوی |
| ۸۰۰ | « | صابونلی کوسله |
| ۵۰ | « | سیاه تلاتین |
| ۱۵ | « | باقیر چیوی مع پول |
| ۵ | « | تیمور تل |
| ۵ | « | باقر قلفات چیویسی |
| ۱۵ | « | بال مومی |
| ۶۰۰۰ | پاکت | اغاج چیوی |
| ۴۶ | | سیاه وصاری یوماق |
| ۱۵۰۰ | عدد | قره‌مان مشین |
| ۵۰۰ | « | پرنج چنکالی پلاصقه طقمی |
| ۱ | تنکه | بالق یاغی |
| ۴۰۰۰ | غروسه | قوندیره قاپسولی |

زونغولدقدن وسینوب وپولتخانه‌یه کمور نقلیه‌سی

بحریه نظارتجه مبایعه‌سنه لزوم کوریلان جنس و مقداری اشیا مناقصه‌یه قونلمشدر مذکور اشیادن قومپریمه‌نك رومی نیسانك اونجی پنجشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌سی ودیکر اشیانك ده شهر حال رومینك اون‌ایکنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ اولیه‌لری واون التنجی چهارشنبه کونی‌ده یوزده اوچ تنزیلی قبولیله فیأتلری معتدل کورلدیکی تقدیرده احالهٔ قطعیه‌لرینك وکذا کمور نقلیه‌سنك دخی طقوزنجی چهارشنبه کونی فیأتی معتدل کورلدیکی حالده احالهٔ اولیـه‌سی واون ایکنجی جمعه ایرتسی کونی یوزده اوچ تنزیلـله احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغندن مذکور اشیـا مناقصه‌سنه اشتراك ایده‌جکلرك تنظیم ایدیلن شرطنامه‌لرینی کورمك وایضاحات کافیه المق اوزره هرکون ومنـاقصه‌یه اشتراك ایتمك اوزره‌ده ایام مذکوره‌ده بعدالظهر ساعت بشه قدر یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌لرینی ویاخود بانق کفالتنـامه‌لرینی مستصحباً بحریه نظـارتی دردنجی دائره‌سنه مراجعت ایتملری .

---

صحیه مدیریت عمومیه‌سندن :

شهری لااقل بیك بش یوز غرامدن اشاغی اولمامق و هر درلو امراضدن سالم بولنمق اوزره شهری یوز اللی ـ ایکی یوزدن سنوی بیك سکز یوز ـ ایکی بیك بش یوز طاوشانه لزوم اولوب داءالکلب تداویخانه‌سنه حین تسلیمده خسته‌لقسز بولوندیغی اکلاشلمق ایچون درت کون قرانتنه بکله‌مك وخستـه‌لق ظهوری تقدیرنده آرتق خسته طاوشـانك آیرلمش اولدیغی محلده‌کی طاوشانلردن کتیرلمیوب بشقه یردن کتیرلمك اوزره اعطایه طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون کون ظرفنده پنجشنبه وپازار کونلری صحیه مدیریت عمومیه‌سنده متشکل اداره انجمننه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ۵

اخطار — وسطی ساعت سکزدن دردہ قدر مطبعه‌یه تودیع اولنان اعلانات ایرتسی کونکی نسخه‌یه درج ایدیلور .

مطبعهٔ عامره